

Bản tin pháp lý

Tháng 9 & 10/2009

Nội dung

| | |
|------------------------------|----|
| Văn bản quan trọng | 2 |
| Các lĩnh vực khác:..... | 6 |
| Tài chính | 6 |
| Chứng khoán..... | 6 |
| Bảo hiểm..... | 6 |
| Ngân hàng..... | 7 |
| Thuế..... | 7 |
| Thương mại | 8 |
| Lao động..... | 8 |
| Y tế..... | 9 |
| Giao thông vận tải | 9 |
| Xây dựng | 9 |
| Đất đai..... | 10 |
| Tài nguyên - Môi trường..... | 11 |
| Khoa học công nghệ..... | 11 |
| Tur pháp..... | 12 |
| Nông nghiệp | 12 |
| Văn bản khác | 13 |
| Địa chỉ liên hệ..... | 14 |

Bản tin pháp lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com

© 2009. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Văn bản quan trọng

1. Tăng mức lương tối thiểu vùng

Ngày 30/10/2009, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 97/2009/NĐ-CP về quy định mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc ở công ty, doanh nghiệp, hợp tác xã, tổ hợp tác, trang trại, hộ gia đình, cá nhân và các tổ chức khác của Việt Nam có thuê mướn lao động ("**Nghị định 97**") và Nghị định số 98/2009/NĐ-CP về quy định mức lương tối thiểu vùng đối với lao động Việt Nam làm việc cho doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài, cơ quan, tổ chức nước ngoài, tổ chức quốc tế và cá nhân người nước ngoài tại Việt Nam (FDI) ("**Nghị định 98**").

Theo đó, mức lương tối thiểu của người lao động làm việc tại các doanh nghiệp trên sẽ được tăng thêm từ 80.000 đồng/tháng đến 180.000 đồng/tháng. Cụ thể, đối với các doanh nghiệp trong nước, mức lương tối thiểu vùng dùng để trả công người lao động là 980.000 đồng/tháng áp dụng với doanh nghiệp hoạt động trên địa bàn thuộc vùng I; 880.000 đồng/tháng áp dụng với doanh nghiệp hoạt động trên địa bàn thuộc vùng II; 810.000 đồng/tháng áp dụng với doanh nghiệp hoạt động trên địa bàn thuộc vùng III; 730.000 đồng/tháng áp dụng với doanh nghiệp hoạt động trên địa bàn thuộc vùng IV.

Đối với các doanh nghiệp FDI hoạt động tại vùng I, mức lương tối thiểu vùng dùng để trả công người lao động là 1.340.000 đồng/tháng; tại vùng II là 1.190.000 đồng/tháng; tại vùng III là 1.040.000 đồng/tháng; tại vùng IV là 1.000.000 đồng/tháng.

Các nghị định trên có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/01/2010 và thay thế Nghị định số 110/2008/NĐ-CP và Nghị định số 111/2008/NĐ-CP ngày 10/10/2008.

2. Quy định về niên hạn sử dụng đối với xe ô tô

Ngày 30/10/2009, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 95/2009/NĐ-CP, quy định niên hạn sử dụng đối với xe ô tô chở hàng và xe ô tô chở người ("**Nghị định 95**").

Theo đó, niên hạn sử dụng đối với xe ô tô chở người không quá 20 năm, đối với xe ô tô chở hàng không quá 25 năm, đối với xe ô tô chuyên đổi công năng từ các loại xe khác thành xe ô tô chở người trước ngày 01/01/2002 không quá 17 năm.

Quy định này áp dụng đối với các tổ chức, cá nhân sử dụng xe ô tô tham gia giao thông trên đường, trừ xe ô tô của quân đội, công an phục vụ mục đích quốc phòng, an ninh; xe ô tô chở người đến 09 chỗ ngồi (kể cả chỗ người lái); xe ô tô chuyên dùng (xe ô tô có kết cấu và trang bị để thực hiện một chức năng, công dụng đặc biệt), rơ moóc, sơ mi rơ moóc.

Nghị định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 20/12/2009, thay thế Nghị định số 23/2004/NĐ-CP ngày 13/01/2004.

3. Hướng dẫn về việc hoàn thuế GTGT

Ngày 26/10/2009, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 205/2009/TT-BTC, hướng dẫn thủ tục hoàn thuế giá trị gia tăng đối với thiết bị, máy móc, phương tiện vận tải chuyên dùng, vật tư xây dựng, nguyên liệu, vật tư, bán thành phẩm nằm trong dây chuyền công nghệ thuộc loại trong nước chưa sản xuất được cần nhập khẩu để tạo tài sản cố định của doanh nghiệp ("**Thông tư 205**").

Theo đó, cơ sở kinh doanh mới thành lập từ dự án đầu tư đã đăng ký kinh doanh đang trong giai đoạn đầu tư chưa đi vào hoạt động thực hiện nhập khẩu thiết bị, máy móc, vật tư xây dựng, nguyên liệu,... nằm trong dây chuyền công nghệ thuộc loại trong nước chưa sản xuất được để tạo tài sản cố định thì được lựa chọn áp dụng hồ sơ, trình tự, thủ tục hoàn thuế GTGT nếu đáp ứng đủ các điều kiện sau: (1) Cơ sở kinh doanh đăng ký nộp thuế theo phương pháp khấu trừ, đã được cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh hoặc giấy phép đầu tư (giấy phép hành nghề); (2) Có số thuế GTGT phải nộp tại khâu nhập khẩu đối với thiết bị, máy móc, vật tư xây dựng, nguyên liệu,... nằm trong dây chuyền công nghệ thuộc loại trong nước chưa sản xuất được để tạo tài sản cố định từ 200 triệu đồng trở lên; (3) Dự án đầu tư thuộc loại dự án quan trọng quốc gia do Quốc hội xem xét, quyết định về chủ trương đầu tư; (4) Dự án đầu tư sản xuất, kinh doanh hàng hoá, dịch vụ chịu thuế GTGT.

Trường hợp cơ sở sản xuất, kinh doanh nhập khẩu dây chuyền đồng bộ vừa có loại thiết bị, máy móc, phương tiện vận tải chuyên dùng, vật tư xây dựng, nguyên liệu, vật tư, bán thành phẩm trong nước chưa sản xuất được, vừa có loại thiết bị, máy móc, phương tiện vận tải chuyên dùng, vật tư xây dựng, nguyên liệu, vật tư, bán thành phẩm trong nước đã sản xuất được thì cơ sở kinh doanh vẫn được áp dụng thủ tục hoàn thuế GTGT theo hướng dẫn của Thông tư này.

Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 10/12/2009.

4. Hai phương pháp nộp thuế cho nhà thầu nước ngoài có cơ sở thường trú tại Việt Nam

Sau mười tháng thi hành các quy định mới về thuế nhà thầu nước ngoài theo Thông tư số 134/2008/TT-BTC ngày 9 tháng 10 năm 2009, Bộ Tài chính tiếp tục ban hành Thông tư số 197/2009/TT-BTC ("**Thông tư 197**") cho phép việc áp dụng lại hai phương pháp khai và nộp thuế nhà thầu nước ngoài đối với các nhà thầu/ nhà thầu phụ nước ngoài thường trú, kinh doanh tại Việt Nam hoặc có thu nhập phát sinh tại Việt Nam.

Từ nay, các nhà thầu/ nhà thầu phụ nước ngoài, những người đáp ứng các điều kiện sau:

- (i) Có cơ sở thường trú tại Việt Nam, hoặc là đối tượng cư trú tại Việt Nam,
 - (ii) Thời hạn kinh doanh tại Việt Nam theo hợp đồng nhà thầu, hợp đồng nhà thầu phụ từ 183 ngày trở lên kể từ ngày hợp đồng nhà thầu, hợp đồng nhà thầu phụ có hiệu lực,
 - (iii) Áp dụng chế độ kế toán Việt Nam,
- bên cạnh việc nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ thuế (Thuế GTGT đầu ra trừ đi Thuế GTGT đầu vào) và nộp thuế thu nhập doanh nghiệp trên cơ sở kê khai doanh thu, chi phí để xác định thu nhập chịu thuế TNDN,, có thể lựa chọn đăng ký và nộp thuế GTGT theo phương pháp khấu trừ và nộp thuế TNDN theo tỷ lệ phần trăm tính trên doanh thu tính thuế, sao cho phù hợp và có hiệu quả nhất với dự án của họ tại Việt Nam.

Mặc dù điều kiện (iii) chưa được xác định rõ trong Thông tư 197, tuy nhiên, căn cứ vào các quy định về vấn đề này trong Thông tư 05/2005/TT-BTC ngày 11 tháng 1 năm 2005 (**“Thông tư 05”**) đã bị thay thế bằng Thông tư 134, điều kiện (iii) được đáp ứng khi nhà thầu/ nhà thầu phụ nước ngoài “thực hiện được chế độ hóa đơn, chứng từ phản ánh trên sổ kế toán đầy đủ về doanh thu hàng hóa và dịch vụ bán ra; giá trị hàng hóa và dịch vụ mua vào, thuế GTGT đầu ra, thuế GTGT đầu vào được khấu trừ; thuế GTGT phải nộp”. Bộ Tài chính cần sớm đưa ra hướng dẫn cụ thể hơn về vấn đề này.

Thông tư 197 yêu cầu bên Việt Nam ký hợp đồng (hoặc nhà thầu nước ngoài thuê nhà thầu phụ nước ngoài, tùy từng trường hợp) có trách nhiệm, trong vòng 20 ngày làm việc kể từ ngày ký hợp đồng, thông báo bằng văn bản với cơ quan thuế địa phương nơi nhà thầu/ nhà thầu phụ nước ngoài đăng ký nộp thuế về việc trực tiếp đăng ký và thực hiện nộp thuế GTGT theo phương pháp khấu trừ và nộp thuế TNDN theo tỷ lệ % trên doanh thu chịu thuế.

Thông tư 197 cũng khẳng định lại đối với các hợp đồng được ký trước ngày Thông tư 134 có hiệu lực (nghĩa là ngày 1 tháng 1 năm 2009), việc xác định nghĩa vụ thuế sẽ tiếp tục thực hiện như hướng dẫn tại Thông tư 05 cho đến khi kết thúc hợp đồng, trừ các trường hợp sau:

- Đối với hàng hóa, dịch vụ thuộc diện không chịu thuế GTGT theo quy định của pháp luật thuế GTGT có hiệu lực trước ngày 1 tháng 1 năm 2009 do nhà thầu nước ngoài, nhà thầu phụ nước ngoài cung cấp nhưng kể từ ngày 1/1/2009 trở đi thuộc đối tượng chịu thuế GTGT thì việc xác định doanh thu tính thuế GTGT đối với nhà thầu nước ngoài, nhà thầu phụ nước ngoài được thực hiện theo hướng dẫn tại Thông tư số 134.
- Đối với khoản thu nhập của nhà thầu nước ngoài, nhà thầu phụ nước ngoài là cá nhân kinh doanh được thanh toán kể từ ngày 1/1/2009 thì thực hiện nghĩa vụ thuế thu nhập theo pháp luật về Thuế Thu nhập Cá nhân.

Thông tư 197 có hiệu lực sau 45 ngày kể từ ngày ký (nghĩa là từ ngày 23 tháng 11 năm 2009). Một điều vẫn còn chưa rõ là những hợp đồng thuê nhà thầu nước ngoài được ký trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 1 năm 2009 đến ngày 23 tháng 11 năm 2009 có thể được áp dụng việc nộp thuế GTGT

theo phương pháp khấu trừ và nộp thuế TNDN theo tỷ lệ % trên doanh thu chịu thuế hay không.

5. Hướng dẫn về hoạt động thông tin và quảng cáo thuốc

Ngày 1 tháng 9 năm 2009, Bộ Y tế ban hành Thông tư số 13/2009/TT-BYT hướng dẫn hoạt động thông tin và quảng cáo thuốc ("**Thông tư 13**"). Theo Thông tư nói trên, chỉ tổ chức đã đăng ký thuốc mới được đăng ký hồ sơ cung cấp thông tin và quảng cáo thuốc mà mình đã đăng ký. Tuy nhiên, đơn vị này có thể ủy quyền bằng văn bản cho đơn vị có tư cách pháp nhân hợp pháp để thực hiện việc đăng ký.

Nếu như thuốc đã được cấp phép lưu hành tại Việt Nam có thể được thông tin và quảng cáo, thì những loại thuốc chưa được cấp số đăng ký lưu hành tại Việt Nam nhưng đã được phép lưu hành ở nước khác chỉ được thông tin cho các cán bộ y tế thông qua hội thảo giới thiệu thuốc.

Thông tư 13 nghiêm cấm các hành vi sau:

- (i) Quảng cáo thuốc kê đơn, vắc-xin, sinh phẩm y tế dùng để phòng bệnh;
- (ii) Thông tin, quảng cáo mỹ phẩm, thực phẩm chức năng và các sản phẩm không phải là thuốc với nội dung không rõ ràng có thể khiến người tiêu dùng hiểu nhầm sản phẩm đó là thuốc;
- (iii) Lợi dụng số đăng ký cho phép lưu hành thuốc của Cục Quản lý Dược, của cơ quan quản lý dược phẩm nước khác để quảng cáo thuốc;
- (iv) Sử dụng danh nghĩa, biểu tượng, hình ảnh, địa vị, uy tín, thư tín của tổ chức y, dược, của cán bộ y tế, thư cảm ơn của bệnh nhân để quảng cáo, khuyến dùng thuốc;
- (v) Lợi dụng hình thức thầy thuốc hướng dẫn cách phòng bệnh, chữa bệnh hoặc hướng dẫn sử dụng thuốc bằng các bài viết trên báo, bằng các chương trình phát thanh, truyền hình để quảng cáo thuốc;
- (vi) Dùng câu, chữ, hình ảnh, âm thanh gây nên các ấn tượng kiểu sau đây cho công chúng rằng:
 - (a) Thuốc này là số một, là tốt hơn tất cả,
 - (b) Sử dụng thuốc này là biện pháp tốt nhất,
 - (c) Sử dụng thuốc này không cần có ý kiến của thầy thuốc,
 - (d) Thuốc này hoàn toàn vô hại, không có tác dụng phụ, không có chống chỉ định.
- (vii) So sánh với ý đồ quảng cáo thuốc của mình tốt hơn thuốc, hàng hóa của tổ chức, cá nhân khác; v.v.

Về mặt quản lý Nhà nước đối với các hoạt động này, Cục Quản lý Dược (Bộ Y tế) là cơ quan tiếp nhận, giải quyết các hồ sơ đăng ký quảng cáo thuốc và hồ sơ đăng ký thông tin để giới thiệu thuốc cho cán bộ y tế, còn các Sở Y tế địa phương chịu trách nhiệm tiếp nhận và giải quyết các đơn đăng ký hội thảo giới thiệu thuốc cho cán bộ y tế và cấp thẻ Người giới thiệu thuốc.

Thông tư 13 có hiệu lực sau 45 ngày kể từ ngày ký.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính

- Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 của Chính phủ về việc ban hành quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi Chính phủ nước ngoài;
- Quyết định số 126/2009/QĐ-TTg ngày 26/10/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành cơ chế hỗ trợ vốn ngân sách Trung ương đối với đầu tư phát triển hệ thống kết cấu hạ tầng khu kinh tế ven biển;
- Quyết định số 124/2009/QĐ-TTg ngày 19/10/2009 của Thủ tướng Chính phủ về danh mục bí mật Nhà nước độ “Tuyệt mật” và “Tối mật” của ngành Tài chính;
- Thông tư số 177/2009/TT-BTC ngày 10/09/2009 của Bộ Tài chính về việc Hướng dẫn xác định thu nhập chịu thuế đối với chênh lệch tỷ giá của các khoản nợ phải trả bằng ngoại tệ.

Chứng khoán

- Quyết định số 112/2009/QĐ-TTg ngày 11/09/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;
- Thông tư số 194/2009/TT-BTC ngày 02/10/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn chào mua công khai cổ phiếu của công ty đại chúng, chứng chỉ quỹ của quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng dạng đóng.

Bảo hiểm

- Quyết định số 1199/QĐ-BLĐTBXH ngày 22/09/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc thành lập Bảo hiểm thất nghiệp;
- Quyết định số 1071/QĐ-BHXH ngày 01/09/2009 của Bảo hiểm Xã hội Việt Nam về việc ban hành mã số ghi trên thẻ bảo hiểm y tế;
- Thông tư số 34/2009/TT-BLĐTBXH ngày 16/10/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 04/2009/TT-BLĐTBXH ngày 22/01/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 127/2008/NĐ-CP ngày 12/12/2008 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo hiểm xã hội về bảo hiểm thất nghiệp.

Ngân hàng

- Quyết định 2382/QĐ-NHNN ngày 19/10/2009 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước về việc công bố Danh mục văn bản, quy định do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành đã hết hiệu lực pháp luật giai đoạn 01/01/2009 - 30/6/2009;
- Thông tư số 21/2009/TT-NHNN ngày 09/10/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 05/2009/TT-NHNN ngày 07/04/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định chi tiết thi hành việc hỗ trợ lãi suất đối với các tổ chức, cá nhân vay vốn trung, dài hạn ngân hàng thực hiện đầu tư mới để phát triển sản xuất - kinh doanh;
- Thông tư số 20/2009/TT-NHNN ngày 07/09/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc quy định thời hạn bảo quản hồ sơ, tài liệu trong ngành Ngân hàng.

Thuế

- Quyết định số 1619/QĐ-TTg ngày 15/10/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Nhà nước Ix-ra-en về tránh đánh thuế hai lần và ngăn ngừa việc trốn lậu thuế đối với các loại thuế đánh vào thu nhập và tài sản;
- Quyết định số 115/2009/QĐ-TTg ngày 28/09/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Tổng cục Thuế trực thuộc Bộ Tài chính;
- Quyết định số 2153/QĐ-BTC ngày 08/09/2009 của Bộ Tài chính về việc miễn thuế nhập khẩu, không thu thuế giá trị gia tăng và thuế tiêu thụ đặc biệt hàng quà biếu, tặng mang mục đích từ thiện;
- Thông tư liên tịch số 198/2009/TTLT/BTC-BCT-BKH ngày 09/10/2009 của Bộ Tài chính; Bộ Công Thương; Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc hướng dẫn việc trao đổi, cung cấp thông tin liên quan đến người nộp thuế trong lĩnh vực quản lý Nhà nước về thuế, hải quan, đầu tư, thương mại và công nghiệp;
- Thông tư số 197/2009/TT-BTC ngày 09/10/2009 của Bộ Tài chính về việc Bổ sung Thông tư số 134/2008/TT-BTC ngày 31/12/2008 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện nghĩa vụ thuế áp dụng đối với tổ chức, cá nhân nước ngoài kinh doanh tại Việt Nam hoặc có thu nhập tại Việt Nam;
- Thông tư số 190/2009/TT-BTC ngày 30/09/2009 của Bộ Tài chính về việc chi tiết thêm mã số HS mặt hàng kính thuộc nhóm 7005 trong Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;
- Thông tư số 189/2009/TT-BTC ngày 30/09/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn việc điều chỉnh mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng nguyên liệu kháng sinh trong Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;

- Thông tư số 188/2009/TT-BTC ngày 29/09/2009 của Bộ Tài chính về việc ban hành danh mục hàng hóa và thuế suất thuế nhập khẩu để áp dụng hạn ngạch thuế quan;
- Thông tư số 180/2009/TT-BTC ngày 14/09/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng thuộc nhóm 2710 tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;
- Thông tư số 179/2009/TT-BTC ngày 14/09/2009 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng trong Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;
- Thông tư số 176/2009/TT-BTC ngày 09/09/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn về việc giảm thuế thu nhập cá nhân đối với cá nhân làm việc tại khu kinh tế.

Thương mại

- Nghị định số 84/2009/NĐ-CP ngày 15/10/2009 của Chính phủ về việc kinh doanh xăng dầu;
- Nghị định số 72/2009/NĐ-CP ngày 03/09/2009 của Chính phủ về việc quy định điều kiện về an ninh, trật tự đối với một số ngành, nghề kinh doanh có điều kiện;
- Thông tư số 29/2009/TT-BCT ngày 15/10/2009 của Bộ Công Thương về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 16/2008/TT-BCT ngày 09/12/2008 của Bộ trưởng Bộ Công Thương hướng dẫn việc nhập khẩu các mặt hàng thuộc danh mục quản lý nhập khẩu theo hạn ngạch thuế quan năm 2009;
- Thông tư số 60/2009/TT-BNNPTNT ngày 16/09/2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc hướng dẫn thực hiện Nghị định số 12/2006/NĐ-CP ngày 23/01/2006 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thương mại về hoạt động mua bán hàng hóa quốc tế và các đại lý, mua, bán, gia công và quá cảnh hàng hóa với nước ngoài trong lĩnh vực nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản.

Lao động

- Quyết định số 119/2009/QĐ-TTg ngày 01/10/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành quy chế chuyên gia nước ngoài thực hiện các chương trình, dự án ODA.
- Quyết định số 106/2009/QĐ-UBND ngày 29/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành quy chế phối hợp hoạt động giữa các cơ quan quản lý Nhà nước của thành phố Hà Nội trong tuyển dụng và quản lý lao động là người nước ngoài làm việc trên địa bàn Thành phố.

Y tế

- Thông tư số 09/2009/TT-BNV ngày 15/10/2009 của Bộ Nội vụ về việc ban hành chức danh, mã số các ngạch viên chức kỹ thuật y học;
- Thông tư số 13/2009/TT-BYT ngày 01/09/2009 của Bộ Y tế về việc hướng dẫn hoạt động thông tin, quảng cáo thuốc.

Giao thông vận tải

- Nghị định số 91/2009/NĐ-CP ngày 21/10/2009 của Chính phủ về việc kinh doanh và điều kiện kinh doanh vận tải bằng xe ô tô;
- Nghị định số 87/2009/NĐ-CP ngày 19/10/2009 của Chính phủ về vận tải đa phương thức;
- Nghị định số 80/2009/NĐ-CP ngày 01/10/2009 của Chính phủ về việc quy định xe ô tô của người nước ngoài đăng ký tại nước ngoài có tay lái ở bên phải tham gia giao thông tại Việt Nam;
- Quyết định số 1601/QĐ-TTg ngày 15/10/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt quy hoạch phát triển vận tải biển Việt Nam đến năm 2020 và định hướng đến năm 2030;
- Quyết định số 66/2009/QĐ-UBND ngày 14/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc duyệt Quy hoạch mạng lưới đường thủy và cảng, bến khu vực thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn từ nay đến năm 2020;
- Thông tư 26/2009/TT-BGTVT ngày 28/10/2009 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về việc vận chuyển hàng không và hoạt động hàng không chung;
- Thông tư số 22/2009/TT-BGTVT ngày 06/10/2009 của Bộ Giao thông Vận tải về việc quy định về thủ tục kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ.

Xây dựng

- Nghị định số 85/2009/NĐ-CP ngày 15/10/2009 của Chính phủ về việc hướng dẫn thi hành Luật Đấu thầu và lựa chọn nhà thầu xây dựng theo Luật Xây dựng;
- Nghị định số 83/2009/NĐ-CP ngày 15/10/2009 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 12/2009/NĐ-CP ngày 12/02/2009 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình;
- Nghị định số 79/2009/NĐ-CP ngày 28/09/2009 của Chính phủ về việc quản lý chiếu sáng đô thị;
- Quyết định số 113/2009/QĐ-UBND ngày 21/10/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy chế đấu thầu, đặt hàng cung ứng các sản phẩm dịch vụ đô thị trên địa bàn thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 957/QĐ-BXD ngày 29/09/2009 của Bộ Xây dựng về việc công bố định mức chi phí quản lý dự án và tư vấn đầu tư xây dựng công trình;
- Quyết định số 105/2009/QĐ-UBND ngày 29/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành bảng giá tối thiểu xây dựng mới nhà ở, nhà tạm, nhà xưởng, kho thông dụng trên địa bàn thành phố Hà Nội làm căn cứ tính lệ phí trước bạ, thuế thu nhập cá nhân từ chuyển nhượng bất động sản;
- Quyết định số 101/2009/QĐ-UBND ngày 23/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy định trách nhiệm trong công tác quyết toán vốn đầu tư xây dựng cơ bản và tất toán tài khoản tại hệ thống Kho bạc Nhà nước Thành phố đối với các dự án sử dụng vốn ngân sách Nhà nước của thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 67/2009/QĐ-UBND ngày 15/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định về điều chỉnh dự toán xây dựng công trình áp dụng theo Thông tư số 05/2009/TT-BXD ngày 15/4/2009 của Bộ Xây dựng trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 35/2009/TT-BXD ngày 05/10/2009 của Bộ Xây dựng về việc hướng dẫn giám định tư pháp xây dựng;
- Thông tư số 34/2009/TT-BXD ngày 30/09/2009 của Bộ Xây dựng về việc Quy định chi tiết một số nội dung của Nghị định 42/2009/NĐ-CP ngày 07/05/2009 của Chính phủ về việc Phân loại đô thị;
- Thông tư số 32/2009/TT-BXD ngày 10/09/2009 của Bộ Xây dựng về việc ban hành quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về quy hoạch xây dựng nông thôn;
- Thông tư số 31/2009/TT-BXD ngày 10/09/2009 của Bộ Xây dựng về việc ban hành tiêu chuẩn quy hoạch xây dựng nông thôn.

Đất đai

- Nghị định số 88/2009/NĐ-CP ngày 19/10/2009 của Chính phủ về việc cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất;
- Quyết định số 110/2009/QĐ-UBND ngày 13/10/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc điều chỉnh, bổ sung Quyết định số 15/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố về việc thu phí thẩm định cấp quyền sử dụng đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 108/2009/QĐ-UBND ngày 29/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;

- Thông tư số 14/2009/TT-BTNMT ngày 01/10/2009 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc Quy định chi tiết về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và trình tự, thủ tục thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất;
- Thông tư số 175/2009/TT-BTC ngày 09/09/2009 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 83/2007/TT-BTC ngày 16/07/2007 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg ngày 19/01/2007 của Thủ tướng Chính phủ về việc sắp xếp lại, xử lý nhà, đất thuộc sở hữu Nhà nước.

Tài nguyên - Môi trường

- Nghị định số 82/2009/NĐ-CP ngày 12/10/2009 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 63/2008/NĐ-CP ngày 13/05/2008 của Chính phủ về phí bảo vệ môi trường đối với khai thác khoáng sản;
- Thông tư số 16/2009/TT-BTNMT ngày 07/10/2009 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc quy định quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về môi trường;
- Thông tư liên tịch số 186/2009/TTLT-BTC-BTNMT ngày 28/09/2009 của Bộ Tài chính, Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc hướng dẫn phương pháp xác định giá trị, phương thức, thủ tục thanh toán tiền sử dụng số liệu, thông tin về kết quả điều tra, thăm dò khoáng sản của Nhà nước;
- Thông tư số 184/2009/TT-BTC ngày 15/09/2009 của Bộ Tài chính về việc quy định chế độ thu, nộp và quản lý sử dụng lệ phí cấp giấy phép hoạt động khoáng sản, lệ phí độc quyền thăm dò khoáng sản.

Khoa học công nghệ

- Nghị định số 90/2009/NĐ-CP ngày 20/10/2009 của Chính phủ về việc quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động hóa chất;
- Nghị định số 81/2009/NĐ-CP ngày 12/10/2009 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 106/2005/NĐ-CP ngày 17/08/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Điện lực về bảo vệ an toàn công trình lưới điện cao áp;
- Quyết định số 5041/QĐ-BCT ngày 12/10/2009 của Bộ Công Thương về việc bổ sung một số chất và Danh mục tiền chất sử dụng trong lĩnh vực công nghiệp ban hành kèm theo Quyết định số 134/2003/QĐ-BCN ngày 25/08/2003 và số 04/2004/QĐ-BCN ngày 07/01/2001 của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp;
- Thông tư số 200/2009/TT-BTC ngày 15/10/2009 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thẩm định hợp đồng chuyển giao công nghệ;
- Thông tư số 187/2009/TT-BTC ngày 29/09/2009 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp và quản lý sử dụng phí thẩm định điều kiện hoạt

động về khoa học, công nghệ và lệ phí cấp giấy chứng nhận đăng ký hoạt động khoa học và công nghệ;

- Thông tư số 27/2009/TT-BCT ngày 25/09/2009 của Bộ Công Thương về việc quy định đo đếm điện năng trong thị trường phát điện cạnh tranh.

Tư pháp

- Nghị định số 74/2009/NĐ-CP ngày 09/09/2009 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Thi hành án dân sự về cơ quan quản lý thi hành án dân sự, cơ quan thi hành án dân sự và công chức làm công tác thi hành án dân sự;
- Quyết định số 71/2009/QĐ-UBND ngày 28/09/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành quy chế (mẫu) về tổ chức và hoạt động của Phòng tư pháp quận - huyện;
- Thông tư liên tịch số 04/2009/TTLT-BTP-BTC ngày 15/10/2009 của Bộ Tư pháp; Bộ Tài chính về việc hướng dẫn bảo đảm tài chính từ ngân sách Nhà nước để thi hành án.

Nông nghiệp

- Thông tư số 64/2009/TT-BNNPTNT ngày 07/10/2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc sửa đổi, bổ sung một số nội dung của Thông tư số 09/2009/TT-BNN ngày 03/03/2009 về việc ban hành Danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng, hạn chế sử dụng, cấm sử dụng ở Việt Nam và Thông tư số 20/2009/TT-BNN ngày 17/04/2009, Thông tư số 32/2009/TT-BNNPTNT ngày 08/06/2009 về việc sửa đổi, bổ sung một số nội dung của Thông tư số 09/2009/TT-BNN ngày 03/03/2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Thông tư số 62/2009/TT-BNNPTNT ngày 25/09/2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành danh mục bổ sung phân bón được phép sản xuất, kinh doanh và sử dụng ở Việt Nam;
- Thông tư số 61/2009/TT-BNNPTNT ngày 25/09/2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành danh mục bổ sung giống cây trồng được phép sản xuất kinh doanh ở Việt Nam;
- Thông tư số 57/2009/TT-BNNPTNT ngày 08/09/2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành “Danh mục bổ sung sản phẩm xử lý, cải tạo môi trường nuôi trồng thủy sản được phép lưu hành tại Việt Nam”.

Văn bản khác

- Nghị định số 86/2009/NĐ-CP ngày 19/10/2009 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Pháp lệnh lực lượng Cảnh sát biển Việt Nam;
- Quyết định số 1699/QĐ-TTg ngày 20/10/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc thiết lập cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính;
- Quyết định số 112/2009/QĐ-UBND ngày 20/10/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc ban hành quy chế phối hợp liên ngành trong giải quyết đăng ký kinh doanh, đăng ký thuế và đăng ký con dấu đối với doanh nghiệp thành lập, hoạt động theo Luật Doanh nghiệp trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1488/QĐ-TTg ngày 17/09/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt hiệp định bổ sung về giáo dục và Hiệp định bổ sung về giáo dục đại học trong khuôn khổ Hiệp định khung về hợp tác giữa Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Bô-li-va Vê-nê-xu-ê-la;
- Thông tư 30/2009/TT-BGDĐT ngày 22/10/2009 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành quy định chuẩn nghề nghiệp giáo viên trung học cơ sở, giáo viên trung học phổ thông;
- Thông tư liên tịch số 32/2009/TTLT-BLĐTBXH-BNV ngày 21/09/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội, Bộ Nội vụ về việc hướng dẫn nhiệm vụ, quyền hạn, cơ cấu tổ chức và định mức cán bộ, nhân viên của cơ sở bảo trợ xã hội công lập.

Địa chỉ liên hệ

Trụ sở Hà Nội

Phạm Nghiêm Xuân Bắc

Tổng Giám đốc

Phạm Minh Hải

Giám đốc Văn phòng Tư vấn

Lê Quỳnh Anh

Giám đốc Công ty Luật

Lê Thị Kim Dung

Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: vision@hn.vnn.vn

Chi nhánh tại TP HCM

Lưu Tiến Ngọc

Giám đốc Văn phòng TP HCM

Geoffrey Hugh Sutherland

Luật sư Nước ngoài

Phòng 1801, Tầng 18, Saigon Trade Centre

37 Phố Tôn Đức Thắng, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: hcmvision@hcm.vnn.vn

www.vision-associates.com